



Nina und Sonya
Montenegro

Flicken und stopfen



Das Handbuch für einen
nachhaltigen Kleiderschrank

südwest



Für alle, die den Mut haben,
geflickte Kleider
mit Stolz zu tragen.

+ + + + +

Für unsere Ma,
die Bücher sehr liebt
und uns den Anstoß gab,
selbst eins zu schreiben.

+ + + + +

Für unseren Pa,
der mit großem Einfallsreichtum
wirklich alles reparieren konnte.

*Das, was man als schön bezeichnet,
entsteht in der Regel aus der Praxis des
täglichen Lebens heraus.*

—Jun'ichirō Tanizaki, *Lob des Schattens*

*Ich bin nicht, was ich bin.
Ich bin, was ich mit meinen Händen tue.*

—Louise Bourgeois



Inhalt

+ + + + + + + +

Vorwort 9

Grundlagen 31

Stopfen 79

Flicken 119

Andere Reparaturen 145

Kleidung ändern 181

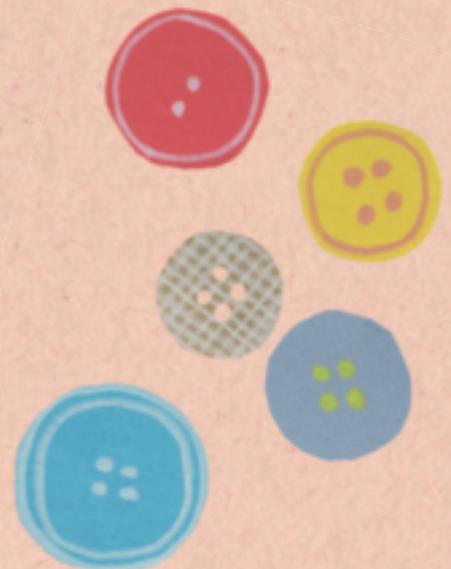
Schlussgedanken 209

Dank 211

Anmerkungen 212

Weitere Informationen 213

Register 217

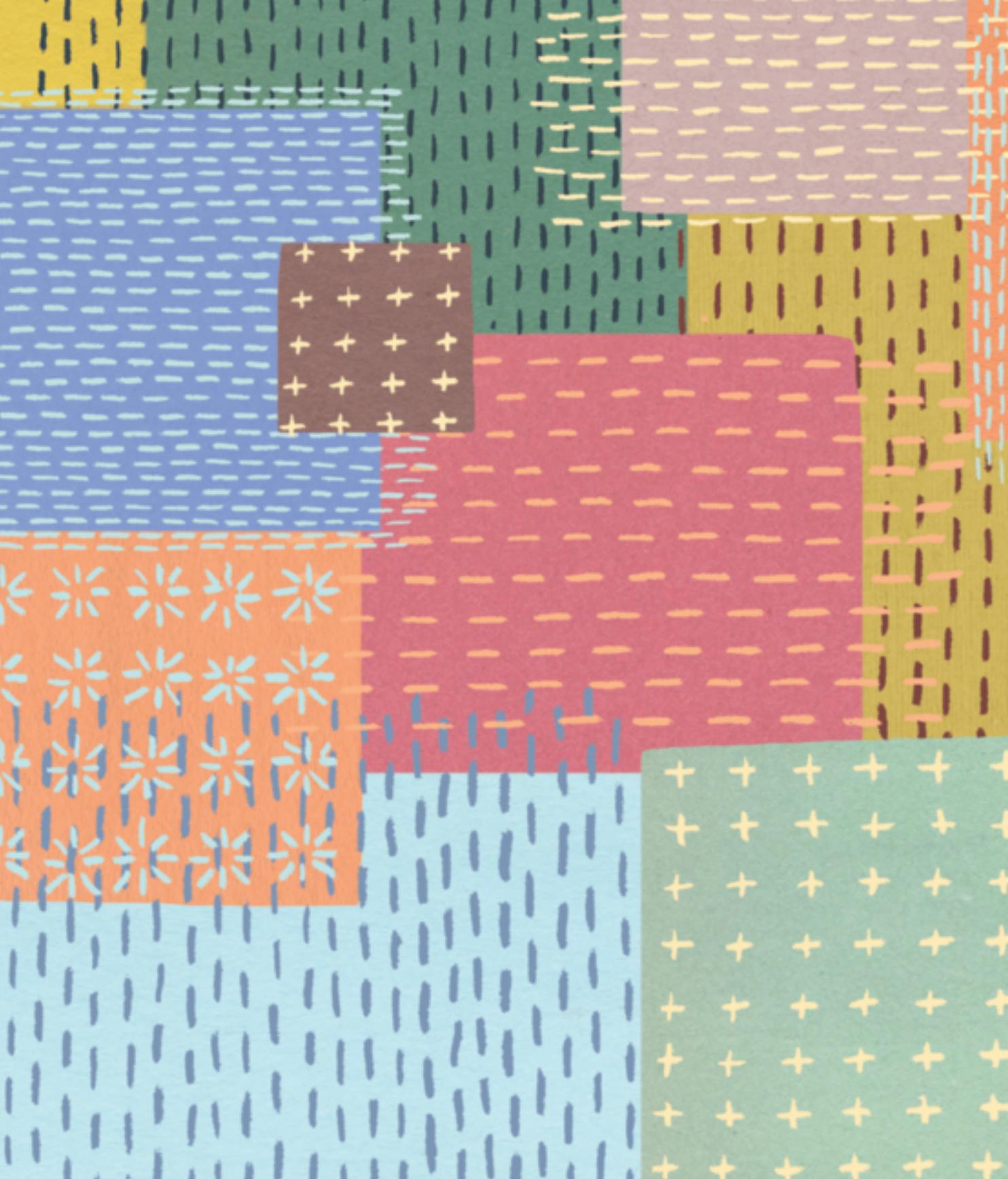


An illustration on the right side of the page shows two hands holding a blue knitted hat. The hands are drawn with simple blue outlines on a light brown background. The hat is textured with a blue and white pattern. The background is split into a light brown left half and a yellow right half by a vertical blue line.

All die Kleidungsstücke,

die wir je besessen haben: Was ist aus ihnen geworden? Jeder musste sich wohl schon einmal von einem Lieblingsstück trennen, weil es irreparabel schien. Stellen wir uns nun zwei Hände vor, die uns dieses Stück überreichen – repariert und wieder tragbar. Es hält uns warm und trocken, ist gemütlich oder einfach schön. Wenn man die kleinen Stiche betrachtet, spürt man Freude und Dankbarkeit für die Hände, die sie ausgeführt haben. Es sind heilende Hände, denn sie haben das Lieblingsstück wieder heil gemacht.





The background is a collage of various colored rectangles and patterns. At the top left is a large orange rectangle with a white dashed grid pattern. To its right is a tan rectangle with a white dashed grid pattern. Further right is a dark grey rectangle with a white dashed grid pattern. Below the orange rectangle is a large teal rectangle. In the bottom left corner, there is a green vertical strip with white plus signs. Below the teal rectangle is a yellow rectangle with a white dashed grid pattern. To the right of the yellow rectangle is a light blue rectangle with a white dashed grid pattern. The word 'Vorwort' is centered in the teal area.

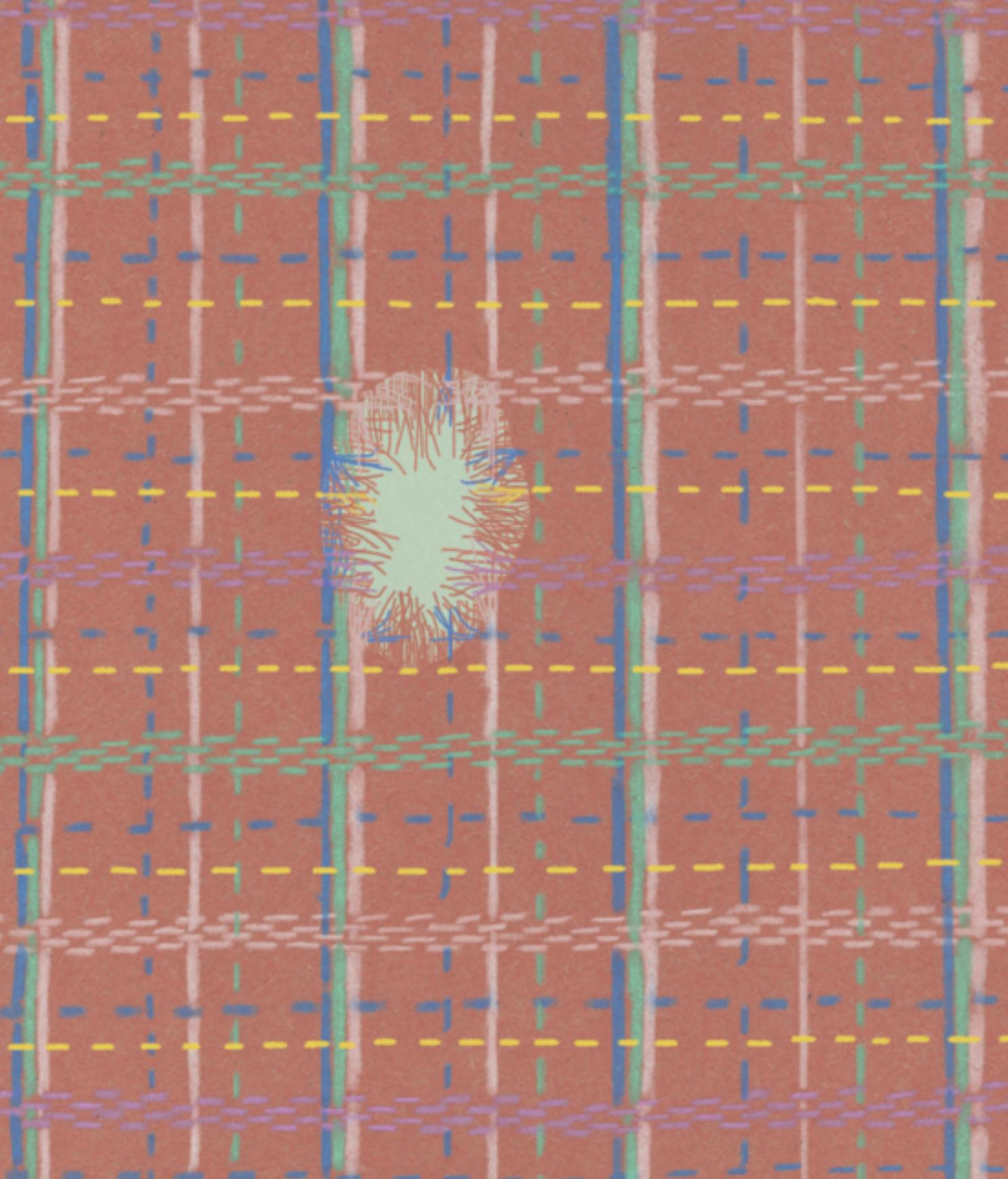
Vorwort



Wir alle tragen Kleidung.

Diese Kleidung
nutzt sich ab,
verschleißt,
zerreißt,
scheuert durch.

Sie bekommt
Löcher,
Laufmaschen,
Ziehfäden.

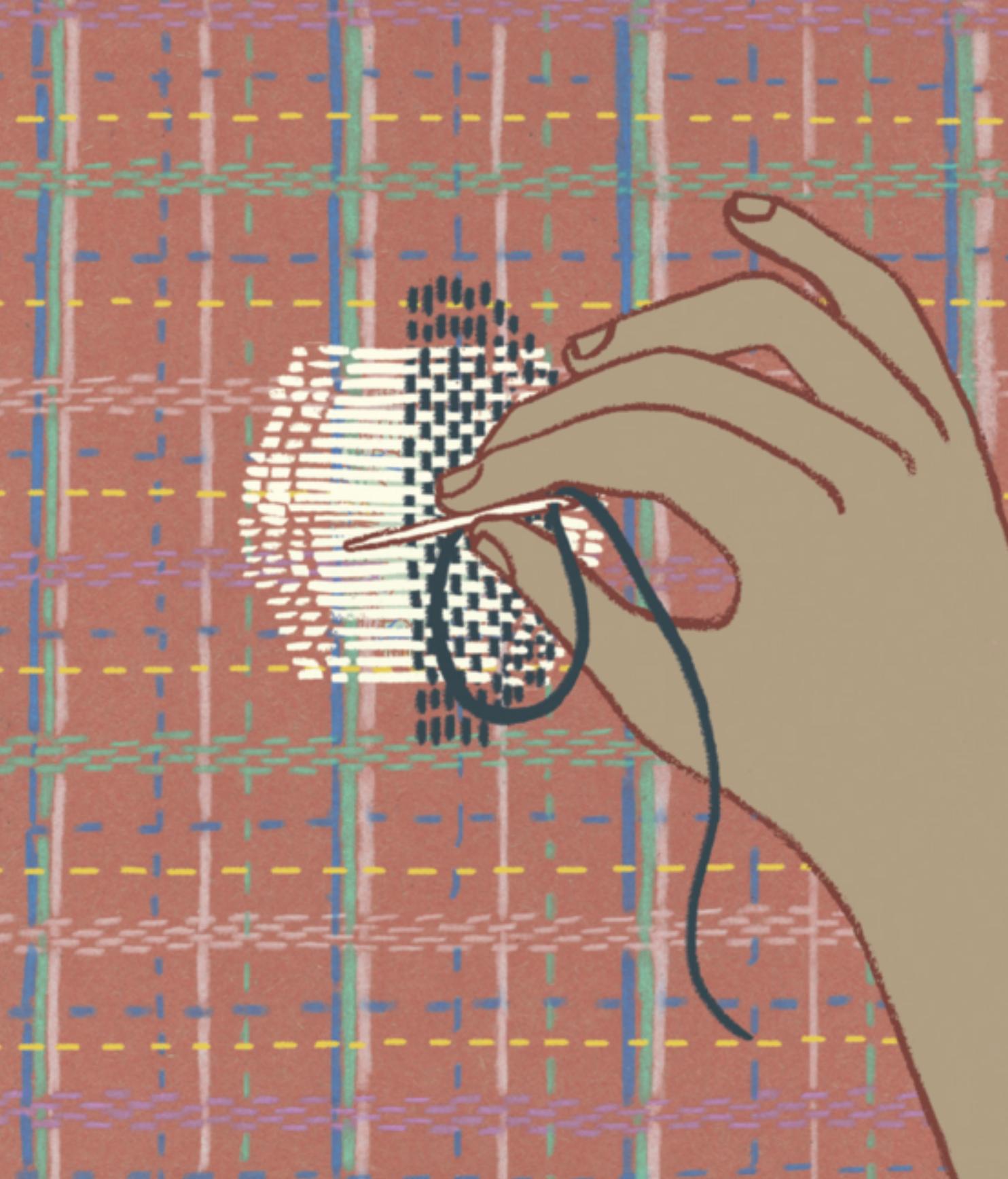




Dinge gehen kaputt.



Aber wir haben Hände,
und sie können
nähen,
stopfen,
heften,
stecken,
leben,
weben,
flicken.







Dinge können
wieder in
Ordnung
gebracht
werden.